可憐女（電影故事）

△七月廿六日「星期日」在建雲公映同場加映芳艷芬主演七彩玉堂春「可憐女」是全部大鑼大鼓古裝歌唱舞台紀錄巨片。主演者由任劍輝。白雪仙。梁素琴。半日安。蘇少棠等。

妹可憐天性純孝。家貧。兄志芬。志芳。志芬已娶妻馮氏。懶惰刁撥。不斷家計。毋年老多病。不治身死。無錢殯殮。可憐願賣身葬母。

志芳携妹可憐沿街叫賣。適秀才張國良經過。詢悉情。慨然以金相贈。暨言並非買人。只是動惻隱之心。志芳懇求將妹收容。國良見二人出於誠意。允之。志芳謂事畢後。上京求進取。

張國良早已娶撫台何仁傑之女杏梅爲妻。杏梅與表兄蕭元有染。張母見可憐甚爲歡喜。欲立爲庶媳 杏梅亦極力主張。國良乃享齊人之福。後得其岳父何仁傑囑咐、上京求取功名。時可憐已生一子。取名福興。

杏梅爲杜絕後患。約蕭元晚間到來。俟機將福興毒斃。當蕭元潛入張家時。志芬適經過。亦跟着潛入張家。忽聞呼救聲。乃循聲入可憐房。急將福興施救。奈已不及。杏梅扶張母到視。見一陌生男子。便乘機指爲奸夫淫婦毒死親兒。志芬表明是兄妹。但各人不信。遂將二人送官究治。

是時國良已委爲縣令。順道回鄉省母。得悉家庭慘變。前往審問。可憐謂此案與太婦及表少有關。國良不信。反責可憐架禍。

志芳經數載寒窗。榮任知縣。回鄉謁祖。知兄犯罪。急往調查。三兄妹重逢。可憐把往事細訴。志芳知案情冤枉。恰値何仁傑亦巡查到此。詳加追究。案情大白。仁傑大義滅親。立將杏梅蕭元斬首。國良自慚一時懵閉。求可憐原諒。可憐見沉冤得雪。亦允相好如初。

面型•性格與生理

因此會認爲那是一種迷信的舉動吧了。不過，話又得說回來，這種以面型來鑒定一個人的性格，雖然不是絕對的準確，但是，如果要約畧地知道對方是一個怎樣的人呢。那却是可以達到目的的。

大概有許多人都想知道爲什麽面型是與生理有關的？根據英國一有名的相學家克勞倫斯研究的結果，指出人體是由三種細胞腺組織成的，我們以此來分析人們的容貌是腎上腺型，甲狀腺型，和黏液腺型。這三種不同的細胞腺裏面，如果某一種是特別發達的，那麽，這特別發達的某一種，便是決定了這一個人的容貌與個性的主要因素了。因此，從三種面型中，是可以鑒定三種性格的。

腎上腺型的人，他們的身材定必是瘦長而强壯。鼻子突出，兩眼深入，額部畧向後斜，口型堅定，嘴唇微薄。這一種面型的人，他的性格大多是主動的，動作敏捷，好實際，但是，他的想像力並不很强，同時容易發怒，這種情形，不論對男人也好，女性也好，都是一樣的。

甲狀腺型的人與腎上腺型的人是剛巧相反的，他們的身材大多是矮而肥的，額部平直，生有一雙大眼睛。鼻型微微向上，嘴唇豐滿而厚闊。這種人的性格是屬於溫文的，好交際。感覺敏銳，富於想像力和對藝術有趣味。

最後，談到黏液腺型的人了。這種型的人，女人要比男人多三分之一，男人的身體輪廓鮮明，發言迅速，動作敏捷。如果是女性，她們都是一個出言溫軟，脾氣和善的人，面部渾圓，額部平直，眼睛圓大，富有忍耐心。「完」

綜合版

舌頭的種種

舌頭究竟是什麽東西呢？它是有什麼作用的？人們沒了舌頭還有味覺嗎？人們沒有舌頭仍可以講話嗎？這一連串的問題，都是大多數人感到不明白的，因此雖然人人也有舌頭，而它却依然是帶着神秘性的呢！爲了使人們都能知道舌的一切，且讓我們來揭穿了它的一切秘密吧！

舌頭就是一團肌肉，它裏面不但沒有硬骨，就是軟骨也沒有的。不過，它裏面却是充滿了血管和神經腺的。它的主要作用，就是幫助我們嘗試味道，幫助我們說話和吃東西。假如我們沒有舌頭，我們吃東西的時候就很不方便了，因爲它不但是幫助我們將東西吞下食道去的，最主要的工作，還是憑它的靈活動作，將口腔的食物推動，推向牙白之間，好使食物在牙齒之間磨碎和壓爛，這樣纔第一個部門消化之後，再推進胃部進行再度的消化。

人們一定會覺得很奇怪，當我們吃東西是牙齒在迅速地咀嚼，舌頭在不斷的推動，爲什麼在這種亂咬的情況之下，不會把舌頭咬中呢？這一點，我們在上面已經說過它的構造了，它的裡面是充滿了神經腺的，就憑那些神經的敏感應，雖然在牙齒亂咬之下，它也能及時，我們偶然也會離去的。不過這些神經中有些時候會遲鈍下來的，所以，我們偶然也會咬中它的。（中）

歡迎投稿

本版歡迎各種奇妙趣味短篇及讀者來函詢問音樂、醫藥衛生等問題。

—編者—

中國洪門民治黨駐美洲總部 加總支部聯合通告

第六四，七，聯字五號

爲通告事：本總部與加國總支部，訂期於七月廿二日(星期三)晚八時，召開兩總部執監及職員會議，因有關黨務多宗，亟宜待討。希請兩部執監及職員等，依時出席，共策進行，以利黨務，是爲至盼，此告。

中國洪門民治黨駐美洲總部主席劉健予
加總支部主委王華進
秘書簡建平

中華民國五十三年吉月十八日

△鳴謝鄭天華律師

弟日前得蒙鄭天華大律師幫助，向移民當局坦白，更正身份，復向政府申請留港之家人來加，經鄭律師熱誠幫助，進行順利，現已平安抵步，能得合家團叙，此乃鄭天華大律師所賜也。鄭律師辦事快捷忠誠，樂助僑胞，確爲吾僑謀福利也，愧無以報，謹登數言藉伸謝忱。

方澤儒謹啓

卡城 鐵城崇義支會鳴謝

逕啓者：本支有於七月五日舉行第四十二週年紀念典禮荷蒙雲埠鐵城崇義總會域埠鐵城崇義支會暨僑團會員親朋梓友駕臨助慶鴻詞勗勉祝詞祝電並惠贈隆儀生花同人等拜領之餘莫名感激謹誌數言登諸報端藉伸謝悃

◎殯館連實業出賣

生意極穩當，有來去水，自動地氣煖爐，急要遠行，現以最平價割愛，如有僑胞欲營斯業者，請勿失良機，來函面議均由尊便。

Plenty Cafe, P. O. Box 147, Plenty, Sask.

餐館兼西人伙食生意出賣

本館在於沙省三十五號公路中心。伙市頗埠。自置物業。樓上有房十個。浴室水厠均備。全士庫。自動管制油爐。裝修妥當。生意興旺。主人今因年老。志圖退休。願將全盤生意連實業平賣。如有志經營斯業者。請來面議或函商均由尊便。適合二人合夥或獨資兼有家人協作者。實業能充銀期。

Fosston Cafe & Grocery, Fosston, Sask.

◎雲島唐人餐館出賣

生意穩固。因人力問題。迫於急賣。價銀六千五百元。六一年送貨車一架。如有人力大有發展。 電話 MU 7-5910 請問 Ken 或致函 Courtenay Drive-In, P. O. Box 477 Courtenay, B. C. 洽商。

◎中西餐館實業平讓

如有意者。函商面議。均隨尊便。

Flamingo Cafe, Swan River, Man. Phone 396

◎哀謝

先考諱錫祥字孔麟陳公府君慟於中華民國五十三年七月八日下午四時不幸遽爾仙遊積閏享壽六十有五歲不孝男煥燃錦濤遠居祖國不能匍匐奔喪遵禮成服經於同月十三日下午三時假座參慎殯儀館舉行出喪由夏典炳牧師祈禱講人生真締祈禱畢指導參加來賓男女向陳翁之遺容行最後相見禮旋由牧師發引由續倫讓典孔永趙九洪馬照柏林志樂等扶柩登車逕往賽路屋墓場安塟歸土叨蒙親友黨誼惠贈賻儀花圈素車隨送並蒙達權總社協助辦理喪事隆情厚誼歿存均感謹此哀謝

未亡人 趙氏泣淚襝衽
孤子 煥燃錦濤泣血稽顙
媳 劉氏胡氏抆淚襝衽
男孫 正一海明嘉瑞
英明偉明
明仔裕帆 拭淚稽顙
女孫 燕燕小怡拭淚襝衽
期服弟 炳堯作基泣淚稽首
弟婦 劉氏伍氏拭淚襝衽
侄 毓英炎如達南維均
其偉汝淇智賢卓飛抆淚稽首
姪女 曼華(適黃門)
彩蓮(適鄧門)抆淚襝衽
姪婦 黃氏鄧氏 抆淚襝衽

厚賜芳名 恕不稱呼
（賻儀） 阮華姆 陳彩嬌 陳旺姆
每五元 馬寶賢夫婦周睦盛夫婦五元
甄新錦夫婦馬存洽夫婦五元
趙九洪合家三元 馬存創姆 宗偉
每弍元
（素車） 達權總社 民治黨 洪門昆仲
廖廣聖 吳明林宏仝車
（花圈） 達權總社一個 民治黨一個
陳渠章一個 鄒章耀林時棟陳讓興陳
振文仝 陳堯陳炯合家陳恩霖合家仝
關卓源余國志陳賢仝 楊戊林登黃偉
許國雄劉麗霞周在章陳恩霖吳熾明仝
廖廣聖徐潘夫人李顯安李社豪陳建彥
林瑞宏雷裕騰夫人胡銘欽夫人仝
彥存清宜米榮宗偉仝

◎哀謝

先考諱仰球字顯南杜公府君痛於民國五十三年七月三日下午五時病終于中央醫院積閏享壽六十有四歲不孝偉芳親視含殮遵禮成服經于七月九日在暗市黨殯儀館舉行歸士禮安塟于科士蘭墓園叨蒙宗親戚友親臨執紼惠賜賻儀花圈素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 雷氏泣淚襝衽
孤子 偉芳泣血稽顙

惠賜芳名 恕不稱呼
鐵城崇義總會帛金四百元
（賻儀） 三姊杜淑貞五百元
馮壽合家二十元
林西屏 林志維 林載平 林光漢
李門早 雷彬 林軒 秦北海
李祥 雷新大 每十元
朱宏基 林白英 朱基 雷門添
李門大 雷林澤母 羅榮耀 李明
日本女滔湄 滔湄父親 每五元
陳賢夫人 雷根夫人李氏 雷錫源
每四元 廖和 陸鑑洪 林祖賢
龐志强 甄炳棠 每叁元
雷金惠 劉月寶 黃惠源 雷文煥母
每弍元
（花圈紮車） 鐵城崇義總會 林西屏
杜淑貞 林志維
（紮車） 李門早 沐白英
（花圈） 蔣安翘 殷壽 李汝祥
萬年 李玉佳 日本女滔湄

△周順榮鳴謝

弟日前猝染風寒病。入域多利沼比李醫院請醫調理。日見痊可。在院期間。叨蒙各社團，宗親戚友，相好。時臨存問又惠贈牛花杏烟菓品。隆情厚誼。感激良多。經于七月五日奉醫命出院在家休養。未克踵門拜謝。謹登數言藉伸謝忱

七組 時代化柏文樓出賣

請提定銀若干。另允抵押公司。

電話 255-2227 與業主洽商。經紀莫問。

◎謀生良機

華區中心地点夜總會。(198片打街東)宜人接管廚房。經營食品生意。有意者電話 434-5865, 682-9311 與 Thomas Chong 洽商。

△楊求順謝啓

求順此次參加卡城崇義支會第四十二週年紀念慶會荷蒙列位義兄懇懃款待隆情厚誼銘感五中茲以回埠匆匆未克一一踵辭至爲歉忱今已平安回抵雲埠特舒錦念謹誌數言藉深厚之謝意 並祝列位健康

浪琴唱片帶公司 雲高華
Longine Record & Tape Co.
P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.

是鑑賞家的樂府
紅綫女 洗劍麗 芳艷芬
唱片大幇運到
新型目錄印備
來函索取即奉
是收藏家的寶庫
是北美唯一唱片之總滙

△洪門民治黨全加第十九屆懇親會

籌備處職員

定期於十月廿五日(即星期日)
在卡城舉行開幕典禮

處長：正 張椿禮 副 余鴻惠
秘書主任：馬若夢 科員：龔利 黃樹璟 潘祥 趙煥光
總務：正 馬奕棠 副 龔楚山
監督：正 張炳進 副 林遠進
外交：正 朱國良 科員：李廷俊 勞逢達 朱錫才 陳軒文
招待：正 陳健民 科員：黃潛 吳泮燊 黃來有 龔安
余文雅 湯計平 馬子榮 胡儒
馬國棟 關倫 陳奕隆 黃毓棠
財政：正 黃開强 副 丘煥謙
收支：正 龔存練 科員：黃潔賢 胡儒 趙煥光
筵席：正 馬本維 副 張竹青 林三合
游藝：正 陳惠華 潘潔芳
佈置：正 朱熊彪 科員：龔楚山 趙煥光 朱錫才
核數：余球 馬本維
顧問：馬奕棠 鄧杜儒
全体黨員

新華銀行
SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17 QUEEN'S ROAD, CENTRAL, HONG KONG
（一九一四年創立）
★是全中國最早的儲蓄銀行
★是香港外滙授權銀行
★是香港票據直接交換銀行
——經營一切銀行業務——
設有：華僑服務部
接受僑胞委託代爲解決問題
滙款——全國各地城鎮鄉村均可直接通滙 快捷妥當 函托即滙
存款——定期、活期、定活兩便存款、零存整取、實樓儲蓄、獎學金儲蓄、支票往來、通信存款、 利息優厚 負責守密 簡章備閱 函索即寄
經租——代管物業、代收租項、代繳地稅等
信託——代爲買賣樓宇、代介紹子女入學、協助回國探親、遊覽等、
歡迎委託 竭誠服務 歡迎函詢 有問必答
香港分行：香港皇后大道中十七號
深水埗辦事處 九龍[illegible]道800號 荔枝角道辦事處 九龍荔枝角道275號 紅磡辦事處 九龍啟明街19號
土瓜灣辦事處 九龍北帝街4號 荃灣辦事處 荃灣眾安街120號
Cable Address: "SINHUABANK" Hong Kong

◎餐館連實業平賣或出賃

生意穩當。現因有要事遠行，價錢特別相宜。如有意者。函商面談均由尊便。

Welcome Cafe, P. O. Box. 190, Arcola, Sask.

巨型糧食什貨店出賣

每年生意達二十萬元。位於沖你比區。目前無同業競爭。現欵弍萬元。其餘銀期。六点後電話 433-8352 洽商。

◎興旺殯館出賣

每年生意約五萬餘元。實價六千五百元。現銀二千元。餘允銀期。另点貨。

電話 AT 5-0820 洽商。

亞省 中西餐館生意出賣

本殯館傢俬用具齊備。有自動冷氣機。長批約。位置好。對面是戲院。生意穩定。現因人力缺乏。故忍痛割愛。如有意者。請來面議或函商均由尊便。

P. O. Box 294, 4910-50 Ave.
Lloydminster, Alta.